

RÅDETS RESOLUTION

av den 15 juli 1996

om klarhet och tydlighet när det gäller yrkesutbildningsbevis

(96/C 224/04)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD UTFÄRDAR DENNA
RESOLUTION

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av direktiv 92/51/EEG av den 18 juni 1992 om en andra generell ordning för erkännande av behörighetsgivande högre utbildning, vilket kompletterar direktiv 89/48/EEG⁽¹⁾,

med beaktande av beslut 85/368/EEG av den 16 juli 1985 om jämförbarhet av yrkesutbildningsmeriter mellan medlemsstaterna inom EG⁽²⁾, och

med beaktande av följande:

1. Enligt artikel 3 c i fördraget är ett av gemenskapens mål att avskaffa hindren för fri rörlighet för personer mellan medlemsstaterna.
2. De bestämmelser som rådet hittills antagit om erkännande av utbildning och yrkesutbildning samt yrkeserfarenhet avser endast tillträde till yrken som regleras i en medlemsstat.
3. Klarheten och tydligheten när det gäller yrkesutbildningsbevis bör öka.
4. De europeiska medborgarnas rörlighet bör dessutom uppmuntras genom förfaranden som underlättar för dem att använda de kvalifikationer som de förvärvat.
5. I vissa medlemsstater är yrkesutbildningen en integrerad del i det allmänna utbildningssystemet, medan det i andra medlemsstater är fråga om två olika system.
6. Initiativ som till exempel "kompetensportföljen" kräver att det i varje fall finns valideringssystem som är klara och tydliga och som ger arbetsgivarna grundläggande upplysningar om utbildningens och den praktiska erfarenhetens art och innehåll.
7. Rådets resolution av den 18 december 1990 om jämförbarhet av yrkesutbildningsmeriter⁽³⁾ uppmanar kommissionen att lägga fram förslag i syfte att uppnå en verkligt fri rörlighet för arbetstagare inom gemenskapen.
8. I avdelning I punkt 3 i Gemenskapens stadga om arbetstagares grundläggande sociala rättigheter, vilken stats- och regeringscheferna i elva medlemsstater i gemenskapen antog vid tiden för Europeiska rådet i Strasbourg den 9 december 1989, föreskrivs att hinder för fri rörlighet som följer av icke-erkännande av examensbevis eller motsvarande yrkeskvalifikationer skall avskaffas.
9. I rådets resolution av den 3 december 1992 om klarhet och tydlighet rörande kvalifikationer⁽⁴⁾ fastställs som mål att förbättra den ömsesidiga förståelsen av olika kvalifikationssystem och av själva kvalifikationerna, att göra det möjligt för dem som så önskar att framställa sina yrkeskvalifikationer, den utbildning de har fått och den yrkeserfarenhet de har förvärvat klart och verkningsfullt för potentiella arbetsgivare i Europeiska unionen, samt att underlätta för arbetsgivarna att få tillgång till klara beskrivningar av kvalifikationerna och yrkeserfarenheten, så att de kan avgöra om kvalifikationerna hos arbetssökande från andra medlemsstater motsvarar de anställningar som erbjuds.
10. I rådets resolution av den 11 juni 1993 om yrkesinriktad undervisning och yrkesutbildning på nittiotalet⁽⁵⁾ fastställs det som mål att höja kvaliteten på yrkesutbildningen och garantera klarhet och tydlighet inom gemenskapen när det gäller enskildas yrkeskvalifikationer och deras yrkeserfarenhet.
11. I rådets resolution av den 5 december 1994 om den yrkesinriktade undervisningens och yrkesutbildningens kvalitet och attraktionskraft⁽⁶⁾ anges att man måste se till att den yrkeskompetens som erhålls vid grund- eller vidareutbildning beskrivs på flera språk, så att den klart kan identifieras och jämföras med kraven för den föreslagna anställningen.

⁽¹⁾ EGT nr L 209, 24.7.1992, s. 25. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 95/43/EG (EGT nr L 184, 3.8.1995, s. 21).

⁽²⁾ EGT nr L 199, 31.7.1985, s. 56.

⁽³⁾ EGT nr C 109, 24.4.1991, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr C 49, 19.2.1993, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT nr C 186, 8.7.1993, s. 3.

⁽⁶⁾ EGT nr C 374, 30.12.1994, s. 1.

12. I kommissionens vitbok om allmän utbildning och yrkesutbildning med titeln "Lära och lära ut: På väg mot kunskapssamhället" uppmuntras än en gång åtgärder för att underlätta rörligheten bland unga och vuxna samt erkännandet av nya kompetenser och att finna de bästa sätten att förvärva, utvärdera och vidimera dessa kompetenser.

RÅDET

I. UNDERSTRYKER BETYDELSEN AV ATT

1. a) ge innehavare av yrkesutbildningskvalifikationer möjlighet att få examensbevis utfärdade som gör att deras kompetens blir klar och tydlig,
- b) ge arbetsgivarna och/eller andra berörda personer och organ tillgång till de uppgifter som de behöver för att kunna förstå innehållet i yrkesutbildningsbevisen och avgöra om de motsvarar företagets behov,
2. a) ta hänsyn till olikheten i allmänna utbildnings-, yrkesutbildnings- och kvalifikationssystem i medlemsstaterna och i organen med ansvar i vart och ett av dem att utfärda yrkesutbildningsbevis,
- b) gynna klarhet och tydlighet i yrkesutbildningsbevisen så att användbarheten ökar såväl för arbetsgivarna som för arbetstagarna i alla medlemsstater.

II. UPPMANAR DÄRFÖR MEDLEMSSTATERNA ATT MED BEAKTANDE AV NATIONELL PRAXIS OCH DET ANSVAR SOM ÄVILAR BEHÖRIGA MYNDIGHETER

1. gynna större klarhet och tydlighet i yrkesutbildningsbevisen på grundval av uppgifter som skulle kunna omfatta särskilt

a) vilket organ som utfärdar beviset och dess juridiska status,

b) identiteten hos bevisets innehavare

c) yrkesutbildningens syfte, längd och innehållet i den yrkesutbildning som följts samt en så detaljerad beskrivning som möjligt av de yrkeskvalifikationer som förvärvats,

d) resultaten från den yrkesutbildning som följts,

e) bevisens giltighet i fråga om tillträde till vissa yrken och/eller annan utbildning.

2. främja de åtgärder som behövs för att utfärda yrkesutbildningsbevis på andra gemenskapspråk.

III. UPPMANAR KOMMISSIONEN ATT

1. stödja medlemsstaternas initiativ som syftar till att vid behov främja nya klara och tydliga förebilder för examensbevis på grundval av denna resolution inom ramen för gemenskapsinitiativ och gemenskapsprogram, särskilt Leonardo da Vinci- och Sokratesprogrammen,

2. lägga fram rapporter till Europaparlamentet och rådet om de framsteg som gjorts inom det område som denna resolution täcker, första gången fem år efter det att denna resolution antagits.